

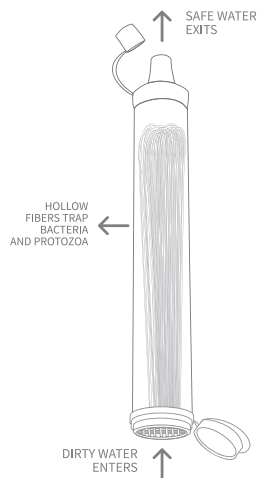
User Manual

EN - FR - DE - ES
NL - SV - FI - NO - DA

LifeStraw®
by VESTERGAARD

TABLE OF CONTENTS

EN	1
FR	1
DE	2
ES	2
NL	2
SV	3
FI	3
NO	3
DA	4



ENGLISH

HOW TO USE

1. Prime. Prime the filter by opening the bottom cap and letting the straw sit in water for 20 seconds.



2. Sip. Open the top cap and take 5 quick, strong sips to get water flowing.

3. Backwash. Regularly blow air through your LifeStraw® after drinking to keep the filter clean and prevent it from clogging. Close both caps when not in use.



For long term storage instructions, visit www.lifestraw.com/howitworks

1. Handling the mouthpiece with dirty / contaminated hands.
2. Failure to maintain a clean mouthpiece and exterior.
3. Failure to discontinue use of the product per manufacturer's recommendations.
4. Using the filter if the plastic is cracked.
5. Use in or exposure to extreme heat (higher temperature than 140°F/60°C) or freezing temperatures (below 32° F/0°C).

Read these usage and safety instructions carefully before using LifeStraw®. LifeStraw® is a personal water filtration tool and should only be used for filtering water. The quality of the filtered water is not guaranteed if the product is submitted to conditions other than those encountered during its normal use. Your use of LifeStraw® implies that you accept and agree to these terms, conditions, and disclaimer.

TIPS

Test your gear before you go! Follow the first use instructions to make sure your LifeStraw is operating as you expect it to.

Slow flow rate? Blow air through mouthpiece to remove potential air bubbles in the membrane.

Note: LifeStraw® will no longer filter water when the product has reached the end of its working life. Inability to sip water through LifeStraw® indicates that the product should be replaced.

Questions? Contact support@lifestraw.com - we're here to help!

Disclaimer

Vestergaard Frandsen Inc. and its affiliated entities and related companies shall be neither liable for any damages arising out of or as a result of the use of LifeStraw® for any purpose other than for which it is clearly intended, nor for any malfunction resulting from the failure of the user of LifeStraw® to strictly abide by the usage and safety information contained in this manual. Stated microbiological and longevity performance of LifeStraw® is conducted under standard laboratory test conditions; more information regarding test results and conditions can be found at www.lifestraw.com.

The effectiveness of LifeStraw® may be limited by environmental or hygienic conditions that could contribute to the recontamination of water after it has passed through the product's internal filter. These conditions include but are not limited to:

CAUTION

Drinking untreated water may expose you to harmful microorganisms and increase your risk of gastrointestinal illness. Improper usage of LifeStraw® increases your risk of exposure to harmful microorganisms and increases your risk of gastrointestinal illness. Reduce your risk of becoming sick by following these safety instructions and by educating yourself on backcountry water safety.

Never use LifeStraw® to filter seawater or chemically contaminated water, including water from mining tailing ponds or from near large agricultural operations. Rinse the bottle and top cap with safe water before first use.

DO NOT DROP or place pressure on this product in any manner. The intentional or unintentional impact of this product on a solid surface may damage the filtration mechanism within the LifeStraw® and render it inefficient and unusable. This product must not be used by children without the supervision of an adult.

GIVING BACK

When you purchase any LifeStraw® products, a portion of the proceeds is used to provide LifeStraw® Community water purifiers to schools in need of safe water. The funds also support the comprehensive health education, quarterly follow-up visits, and routine maintenance that ensure the purifiers are used properly and have a real, sustained impact on the health of school children. As one of the largest private investors in safe water for schools globally, we make sure to fulfill our responsibilities to LifeStraw® customers, vulnerable communities, and global partners.

FRANÇAIS

MODE D'EMPLOI

1. Préparer. Préparez le filtre en ouvrant le bouchon inférieur et en laissant la paille dans l'eau pendant 20 secondes.



2. Prendre des gorgées. Ouvrez le bouchon supérieur et prenez 5 grosses gorgées rapides pour faire circuler l'eau.

3. Laver à contre-courant (backwash). Soufflez régulièrement de l'air à travers votre LifeStraw après avoir bu pour garder le filtre propre et l'empêcher de s'obstruer. Fermez les deux capuchons lorsque vous n'utilisez pas le produit.



Pour obtenir des instructions de conservation longue durée, rendez-vous sur le site www.lifestraw.com/howitworks

CONSEILS !

Testez votre équipement avant de partir ! Suivez les instructions pour la première utilisation afin de vous assurer que votre LifeStraw fonctionne comme prévu.

Une faible vitesse d'écoulement ? Soufflez de l'air à travers le bec pour éliminer les bulles d'air éventuelles dans la membrane.

Remarque : LifeStraw ne filtrera plus l'eau lorsque le produit sera en fin de vie. L'incapacité à siroter de l'eau à travers le LifeStraw® indique la nécessité de remplacer le produit.

Des questions ? Envoyez-nous un e-mail à support@lifestraw.com - nous sommes ravis de vous aider !

Clause de non-responsabilité

Vestergaard Frandsen Inc. et ses entités affiliées et sociétés apparentées ne seront pas tenues responsables des dommages résultant ou découlant de l'utilisation de LifeStraw® à d'autres fins que celles auxquelles le produit est clairement destiné, ni du mauvais fonctionnement du produit découlant du non-respect de l'utilisateur du LifeStraw® à l'égard des informations sur l'usage et la sécurité contenues dans le présent manuel. Le rendement microbiologique et de longévité mentionné du LifeStraw® est mesuré dans des conditions d'essai en laboratoire contrôlées ; pour de plus amples informations sur ces résultats de tests et conditions, veuillez vous rendre sur le site www.lifestraw.com.

L'efficacité du LifeStraw® peut être limitée en raison de conditions environnementales ou hygiéniques qui pourraient participer à la recontamination de l'eau après qu'elle soit passée à travers le filtre interne du produit. Ces conditions incluent mais ne sont pas

limitées au :

1. Fait de manipuler le bec avec des mains sales / contaminées.
2. Fait de ne pas garder un bec et partie extérieure propres.
3. Fait de ne pas cesser l'utilisation du produit conformément aux recommandations du fabricant.
4. Fait d'utiliser le filtre si le plastique est brisé.
5. L'utilisation du filtre ou son exposition à une chaleur extrême ou (températures supérieures à 60°C / 140°F) à des températures glaciales (inférieures à 0°C / 32°F).

Veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation et de sécurité suivantes avant d'utiliser LifeStraw®. LifeStraw® est un outil personnel de filtration de l'eau et ne devrait être utilisé que pour filtrer de l'eau. La qualité de l'eau filtrée n'est pas garantie si le produit est soumis à d'autres conditions que celles qui se présentent lors de son utilisation normale. En utilisant LifeStraw®, vous consentez et acceptez les présentes modalités, conditions et clause de non responsabilité.

ATTENTION

Le fait de boire de l'eau non traitée peut vous exposer à des micro-organismes néfastes et augmenter vos risques de maladies gastro-intestinales. La mauvaise utilisation de LifeStraw® augmente vos risques d'exposition à des micro-organismes néfastes et augmente vos risques de maladies gastro-intestinales. Réduisez vos risques de tomber malade en suivant les instructions de sécurité suivantes et en vous informant sur la salubrité de l'eau potable dans votre région.

Ne jamais utiliser LifeStraw® pour filtrer de l'eau de mer ou de l'eau contaminée par des produits chimiques, y compris de l'eau issue de bassins de résidus miniers ou proche d'importantes activités agricoles. Rincez la bouteille et le bouchon supérieur avec de l'eau potable avant la première utilisation.

Vous ne devez en aucun cas FAIRE TOMBER ou exercer de la pression sur ce produit. L'impact volontaire ou involontaire de ce produit sur une surface solide peut endommager le mécanisme de filtration se trouvant à l'intérieur du LifeStraw® et le rendre inefficace et inutilisable. Ce produit ne peut pas être utilisé par des enfants sans la surveillance d'un adulte.

GIVING BACK

Lorsque vous achetez un produit LifeStraw, Vestergaard et ses partenaires distributeurs reversent une partie des fonds pour fournir des purificateurs LifeStraw Community à des écoles dans des pays en voie de développement qui n'ont pas facilement accès à de l'eau potable. Les fonds servent aussi à l'éducation sanitaire générale, aux visites de suivi trimestrielles, et à la maintenance régulière pour s'assurer que les purificateurs sont utilisés comme il se doit et exercent un impact réel et continu sur la santé des écoliers. En tant que l'un des plus grands investisseurs privés en eau potable pour les écoles dans le monde, nous nous assurons de nous acquitter de nos responsabilités envers les clients LifeStraw, les communautés vulnérables et nos partenaires dans le monde.

DEUTSCH		ESPAÑOL		NEDERLANDS	
VERWENDUNG		MODO DE USO		HOE TE GEBRUIKEN	
1. Vorbereitung. Bereiten Sie den Filter vor, indem Sie die untere Kappe öffnen und den Strohhalm 20 Sekunden lang im Wasser stehen lassen. 2. Schluckweise trinken. Öffnen Sie die obere Kappe und nehmen Sie 5 schnelle, starke Schlucke, um den Wasserfluss einzuleiten. 3. Rückspülen. Blasen Sie nach dem Trinken regelmäßig Luft durch Ihren LifeStraw®, um den Filter sauber zu halten und ein Verstopfen zu verhindern. Schließen Sie beide Kappen, wenn Sie sie nicht verwenden. Anweisungen zur Langzeitlagerung finden Sie unter www.lifestraw.com/howitworks		1. Prepare. Prepare el filtro abriendo la tapa inferior y dejando reposar el popote en agua durante 20 segundos. 2. Sorba. Abra la tapa superior y tome 5 sorbos fuertes rápidamente para hacer que el agua fluya. 3. Limpie. Sople aire a través de su LifeStraw® con regularidad después de beber, para mantener limpio el filtro y evitar que se obstruya. Cierre las dos tapas cuando no lo use. Para ver las instrucciones para su almacenamiento a largo plazo visite www.lifestraw.com/howitworks		1. Gebruiksklaar maken. Voordat je de eerste keer gaat drinken, maak je het filter gebruiksklaar door de dop te openen en het rietje 20 seconden in het water te laten zitten 2. Een slok nemen. Open de bovenste dop en neem 5 snelle slokjes om de waterstroom op gang te brengen. 3. Doorspoelen. Blaas af en toe na het drinken lucht door je LifeStraw om het filter schoon te houden en te voorkomen dat het dichtslibt. Doe de dop dicht als je het product niet gebruikt.	
TIPPS!		RECOMENDACIONES		PRECAUCION	
Testen Sie Ihr Filtersystem, bevor Sie losgehen! Befolgen Sie die Anweisungen zur ersten Verwendung, um sicherzustellen, dass Ihr LifeStraw wie erwartet funktioniert. Langsame Durchflussrate? Blasen Sie Luft durch das Mundstück, um mögliche Luftblasen in der Membran zu entfernen. Hinweis: LifeStraw® filtert kein Wasser mehr, wenn das Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat. Die Unfähigkeit, Wasser durch LifeStraw® zu trinken, weist darauf hin, dass das Produkt ersetzt werden sollte. Haben Sie Fragen? Kontaktieren Sie support@lifestraw.com - wir helfen Ihnen gerne weiter!		VORSICHT Das Trinken von unbehandeltem Wasser kann Sie schädlichen Mikroorganismen aussetzen und das Risiko einer Magen-Darm-Erkrankung erhöhen. Die unsachgemäße Verwendung von LifeStraw® erhöht Ihr Risiko einer Exposition gegenüber schädlichen Mikroorganismen und Ihr Risiko einer Magen-Darm-Erkrankung. Reduzieren Sie Ihr Krankheitsrisiko, indem Sie diese Sicherheitshinweise befolgen und sich über die Sauberkeit von Wasser auf dem Land informieren. Verwenden Sie LifeStraw® niemals zum Filtern von Meerwasser oder chemisch kontaminiertem Wasser, einschließlich Wasser aus Absetzteichen im Bergbau oder in der Nähe großer landwirtschaftlicher Betriebe. Spülen Sie die Flasche und den Deckel vor dem ersten Gebrauch mit sauberem Wasser. LASSEN Sie dieses Produkt NICHT FALLEN und üben Sie keinen Druck darauf aus. Der absichtliche oder unbeabsichtigte Aufprall dieses Produkts auf eine feste Oberfläche kann den Filtrationsmechanismus im LifeStraw® beschädigen und ihn ineffizient und unbrauchbar machen. Dieses Produkt darf nicht von Kindern ohne Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden.		PRECAUCION Beber agua sin tratar puede exponerlo a microorganismos nocivos y aumentar su riesgo de enfermedad gastrointestinal. El uso incorrecto de LifeStraw® aumenta su riesgo de exposición a microorganismos nocivos y aumenta su riesgo de enfermedad gastrointestinal. Reduzca su riesgo de enfermarse siguiendo estas instrucciones de seguridad y educándose sobre la seguridad del agua en zonas rurales. Nunca use LifeStraw® para filtrar agua de mar ni agua contaminada con sustancias químicas, incluyendo el agua de estanques de escoria minera o de operaciones agrícolas grandes cercanas. Enjuague la botella y la tapa superior con agua potable antes del primer uso. NO deje caer este producto, ni le aplique ningún tipo de presión. El impacto intencional o accidental de este producto contra una superficie sólida puede dañar el mecanismo de filtrado dentro del LifeStraw® y dejarlo inservible. Este producto no puede ser usado por niños sin la supervisión de un adulto.	
HAFTUNGSAUSSCHLUSS		DESCARGO DE RESPONSABILIDAD		DISCLAIMER	
Vestergaard Frandsen Inc. und ihre Tochtergesellschaften und verbundenen Unternehmen haften weder für jegliche Schäden, die durch die Verwendung von LifeStraw® zu anderen als den vorgesehenen Zwecken verursacht werden, noch für eine Fehlfunktion, die darauf zurückzuführen ist, dass sich der Benutzer von LifeStraw® nicht strikt an die in diesem Handbuch enthaltenen Benutzungs- und Sicherheitsinformationen hält. Die angegebene mikrobiologische Leistung und Langlebigkeit von LifeStraw® wird unter Standard-Labortestbedingungen durchgeführt. Weitere Informationen zu Testergebnissen und -bedingungen finden Sie unter www.lifestraw.com. Die Wirksamkeit von LifeStraw® kann durch Umwelt- oder Hygienebedingungen eingeschränkt sein, die zur Rekontamination von Wasser beitragen können, nachdem es durch den internen Filter des Produkts geleitet wurden. Diese Bedingungen umfassen, sind aber nicht beschränkt auf:		GIVING BACK Beim Kauf eines LifeStraw Produkts steuern Vestergaard und sein Vertriebspartner einen Teil des Betrags zum Erwerb von LifeStraw Community Wasseraufbereitern an Schulen in Entwicklungsländern bei, die keinen Zugang zu sicherem Trinkwasser haben. Die Finanzmittel unterstützen ausserdem eine umfassende Gesundheitserziehung, quartalsweise Kontrollbesuche und Routinewartungen, die eine ordnungsgemäße Verwendung der Wasseraufbereiter gewährleisten und sicherstellen, dass sie eine tatsächliche, nachhaltige Wirkung auf die Gesundheit der Schulkinder haben. Als einer der grössten Privatinvestoren für sicheres Wasser in Schulen weltweit garantieren wir, unsere Verantwortung gegenüber LifeStraw-Kunden, bedürftigen Gemeinschaften und globalen Partnern zu erfüllen.		GIVING BACK Con la compra de cualquier producto de LifeStraw, una porción de las ventas es utilizada para entregar filtros purificadores LifeStraw Community en escuelas rurales con necesidad de agua potable. El programa también incluye el apoyo de la educación sobre higiene y visitas trimestrales a cada escuela para asegurar que los purificadores funcionan y son usados correctamente para tener un impacto sustentable en la salud de los niños. LifeStraw es una de las empresas privadas con la mayor inversión en agua potable en escuelas a nivel mundial. En LifeStraw nos aseguramos de cumplir con nuestras responsabilidades a nuestros clientes y a las comunidades más vulnerables.	



2

Deze voorwaarden omvatten maar zijn niet beperkt tot: 1. Mondstuk en buitenkant niet schoonhouden. 2. De LifeStraw met iemand delen. 3. Het product niet vervangen volgens de instructies van de fabrikant. 4. Gebruik van het filter als het plastic gebarsten is. 5. Gebruik in of blootstelling aan hitte (water boven de 60°C) of bevrozing (onder de 0°C). Lees dese gebruiks- en veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat je je product van LifeStraw® gaat gebruiken. LifeStraw® is een filtermechanisme voor water en moet alleen daarvoor gebruikt worden. De kwaliteit van het gefiltreerde water kan niet worden gegarandeerd als het product wordt blootgesteld aan condities anders dan de bestaande tijdens het normale gebruik. Als je LifeStraw® gebruikt, gaan wij ervan uit dat je deze voorwaarden en de disclaimer accepteert en dat je ermee akkoord gaat.	TIPS Testa din utrustning innan du ger dig ut! Följ anvisningarna gällande första användningen för att säkerställa att din LifeStraw fungerar som förväntat. Långsamt flöde? Blås luft genom munstycket för att avlägsna potentiella luftbubblor i membranet. Underhåll: Det är viktigt att du följer våra instruktioner för långvarig förvaring och underhåll för att bevara livslängden på ditt filter. Tilltäppning kan uppstå på grund av felaktigt backspolning, rengöring och förvaring, instängda luftbubblor etc. Besök www.lifestraw.com för mer detaljerade instruktioner. Observera: LifeStraw filtrerar inte längre vatten när produkten har nått slutet av sin livslängd. Oförmåga att dricka vatten genom LifeStraw indikerar att produkten bör bytas ut. Frågor? Kontakta info@lifestraw.com - vi finns här för att hjälpa till	VARNING Att dricka obehandlat vatten eller felaktigt användning av LifeStraw kan utsätta dig för skadliga mikroorganismer och öka risken för mag-tarmsjukdom. Minska risken för att bli sjuk genom att följa dessa säkerhetsanvisningar och genom att utbilda dig om dricksvattensäkerhet. Använd aldrig LifeStraw med vatten som kan vara förorenat med bräckt eller havsvatten. Använd inte för att filtrera kemiskt förorenat vatten, inklusive vatten från gruvdammar eller från vatten i närheten av stora jordbruksverksamheter. Skölj flaskan och locket med rent vatten före första användningen. TAPPA INTE eller sätt tryck på denna produkt på något sätt. Produktens avsiktliga eller oavsiktliga sammanstötning mot en fast yta kan skada filteringsmekanismen i LifeStraw och göra den ineffektiv och oanvändbar. Använd inte produkten för att dricka vatten vid en högre temperatur än 60° C eller låt membranmikrofiltrat frysa. Denna produkt får inte användas av barn under 5 år utan tillsyn av en vuxen.	VASTUUVAPAUSLAUSEKSE Vestergaard Frandsen Inc. ja sen tytäryhtiöt ja etuyhteydessä olevat yritykset eivät ole vastuussa mistään vahingoista, jotka aiheutuvat LifeStraw Go -sovelluksen käytöstä tai seurauksena muuhun tarkoitukseen kuin mihin se selvästi on tarkoitettu, eikä mistään toimintahäiriöstä. LifeStraw Go -käyttäjän epäonnistuminen noudattaa tarkasti tämän käyttöoppaan käyttö- ja turvallisuustietoja. LifeStraw Go -ohjelman ilmoitettu mikrobiologinen, kemiallinen ja pitkäikäisyys suoritetaan tavanomaisissa laboratorio-olosuhteissa; Lisätietoja testituloksista ja olosuhteista löytyy osoitteesta www.lifestraw.com. LifeStraw Go -laitteen tehokkuutta voivat rajoittaa ympäristö- tai hygieeniset olosuhteet, jotka voivat vaikuttaa veden uudelleensaastumiseen sen jälkeen, kun se on kulunut tuotteen sisäisen suodattimen läpi.	NORSK BRUKSANVISNINGER 1. Sett i gang. Før førstegangsbruk setter du i gang filteret ved å åpne bunnlokket og la sugerøret ligge i vann i 20 sekunder. 2. Ta en slurk. Åpne topplokket og ta fem raske, sterke slurker for å få vannstrømmen i gang. 3. Tilbakegående strømning. Blås regelmessig luft gjennom LifeStraw etter du har drukket for å holde filteret rent og forhindre at det tetter seg til. Lukk begge lokkene når det ikke er i bruk  
WAARSCHUWING Het drinken van onzuiver water of het onjuist gebruiken van LifeStraw stelt je mogelijk bloot aan schadelijke micro-organismen en verhoogt het risico op darmklachten. Verlaag het risico ziek te worden door deze veiligheidsinstructies op te volgen en te leren over hoe je veilig water kunt drinken. Gebruik LifeStraw nooit voor brak water of zeewater. Niet gebruiken voor het filteren van chemisch vervuild water, waaronder water uit mijnbouwreservoirs of water in de buurt van grote boerenbedrijven. Reinig de fles en de bovenste dop met schoon water als je deze voor het eerste gebruikt. LAAT NIETS VALLEN op dit product en plaats hier ook geen druk op. De impact die het product krijgt als het op een harde vloer valt, kan het filtermechanisme beschadigen in de LifeStraw, waardoor het product minder goed of helemaal niet meer werkt. Gebruik dit product niet om water te drinken dat warmer is dan 60°C, en laat het membraanfilter niet bevroren. Dit product mag niet gebruikt worden door kinderen onder de 5, buiten toezicht van een volwassene.	ANSVARSFRIKRIVNING Vestergaard Frandsen Inc. och dess anslutna entiteter och närstående företag är varken ansvariga för skador som uppstår till följd av användningen av LifeStraw för något annat syfte än vilket den är tydligt avsedd för, eller för något fel som härrör från misslyckande för användaren av LifeStraw att strikt följa användnings- och säkerhetsinformationen i denna handbok. Angiven mikrobiologisk, kemisk och livslängd av LifeStraw utförs under standardiserade laboratorietestförhållanden och mer information om testresultat och villkor finns på www.lifestraw.com. Effektiviteten hos LifeStraw kan begränsas av miljöö eller hygieniska förhållanden som kan bidra till återförorenning av vatten efter att det har passerat genom produktens interna filter. Dessa villkor inkluderar men är inte begränsade till:	SUOMI KUINKA KÄYTTÄÄ 1. Prime. Esitaytä suodatin ennen ensimmäistä käyttöä avaamalla pohjakorkki ja antamalla oljen istua vedessä 20 sekunnin ajan. 2. Siemällä. Avaa yläkansi ja ota viisi nopeaa, vahvaa lonkkaa saadaksesi vettä virtaamaan. 3. Takapesu. Puhalla ilmaa säännöllisesti LifeStrawin läpi juomisen jälkeen, jotta suodatin pysyy puhtaana ja estää sen tukkeutumista. Sulje molemmat korkit, kun niitä ei käytetä.  	Näitä ehtoja ovat muun muassa seuraavat: 1. Steriilin suukappaleen ja ulkopinnan ylläpito epäonnistuu. 2. LifeStrawin jakaminen kahden henkilön kesken. 3. Tuotteen vaihtamatta jättäminen valmistajan suositusten mukaisesti. 4. Suodattimen käyttö, jos muovi on murtunut. 5. Käytä äärimmäisessä kuumuudessa (korkeampi lämpötila kuin 60°C) tai pakkasessa (alle 0°C). Lue nämä käyttö- ja turvallisuusohjeet huolellisesti ennen LifeStraw®-tuotteen käyttöä. LifeStraw® on vedensuodatusyökalu, ja sitä tulisi käyttää vain veden suodattamiseen. Suodatetun veden laatua ei voida taata, jos tuotteelle asetetaan muut olosuhteet kuin tavanomaisessa käytössä. LifeStraw®-käyttösi tarkoittaa, että hyväksyt ja hyväksyt nämä ehdot, vastuuvapauslausekkeen.	TIPS Test utstyret før du drar! Følg instruksjonene for førstegangsbruk for å være sikker på at LifeStraw fungerer som forventet. Opplever du saktegående strøm? Blås luft gjennom munnstykket for å fjerne eventuelle luftbobler i membranen. Vedlikehold: Det er viktig å sørge for at du følger de langsiktige lagrings- og vedlikeholdsinstruksjonene for å ivareta levetiden til filteret. Det kan forekomme tilstopping som følge av utilstrekkelig tilbakegående strømning, rengjøring og oppbevaring, fangede luftbobler osv. Besøk www.lifestraw.com for å få mer detaljerte instruksjoner. Note: LifeStraw vil ikke lenger filtrere vann når produktet har nådd slutten av levetiden. Hvis du ikke klarer å suge vann gjennom LifeStraw, betyr det at produktet må byttes ut. Har du noen spørsmål? Kontakt gjerne info@lifestraw.com – vi er her for å hjelpe deg!
SVENSKA SÅ ANVÄNDER DU 1. Först. Före första användningen, fyll på filtret genom att öppna undre locket och låt röret sitta i vatten i 20 sekunder. 2. Ta en klunk. Öppna övre locket och ta 5 snabba, starka klunkar så att vattnet börjar flöda. 3. Backspolning. Blås regelbundet luft genom LifeStraw efter att du har druckit för att hålla filtret rent och förhindra att det täpps igen. Stäng båda locken när de inte används.  	1. Misslyckande av upprätthållande av ett sterilt munstycke och utsida. 2. Delande av LifeStraw mellan två individer. 3. Misslyckande med att byta ut produkten enligt tillverkarens rekommendationer. 4. Användning av filter om plasten är sprucken. 5. Användning eller utsättande för extrem värme (högre temperatur än 60° C) eller frystemperaturer (under 0° C). Läs dessa användnings- och säkerhetsinstruktioner noggrant innan du använder din LifeStraw®-produkt. LifeStraw® är ett vattenfiltreringsverktyg och bör endast användas för att filtrera vatten. Kvaliteten på det filtrerade vattnet garanteras inte om produkten utsätts för andra förhållanden än de som påträffas vid normal användning. Din användning av LifeStraw® innebär att du accepterar och godkänner dessa villkor och ansvarsfriskrivning.	VINKKEJÄ Testaa vaihdettasi ennen lähtöä! Seuraa ensimmäisiä käyttöohjeita varmistaaksesi, että LifeStraw toimii oikein odotustesi mukaan. Hidas virtausnopeus? Puhalla ilma suukappaleen läpi mahdollisten ilmakuplien poistamiseksi kalvosta. Huolto. On tärkeää varmistaa, että noudatat pitkäaikaisia varastointi- ja huolto-ohjeita, jotta suodattimesi käyttöikä säilyy. Tukos voi johtua vääristä takapesusta, puhdistuksesta ja varastoinnista, loukkauun jääneistä ilmakuplista jne. Katso tarkemmat ohjeet osoitteesta www.lifestraw.com. Huomaa: LifeStraw ei enää suodata vettä, kun tuotteen käyttöikä on lopussa. Kyvyttömyys siemällä vettä LifeStrawin kautta osoittaa, että tuote on vaihdettava. Kysymyksiä? Ota yhteyttä info@lifestraw.com – autamme täällä!	VAROITUS Käsitlemättömän veden juominen tai LifeStrawin väärä käyttö voi altistaa haitallisille mikro-organismeille ja lisätä maha-suolikanavan sairauksien riskiä. Vähennä sairastumisriskiä noudattamalla näitä turvallisuusohjeita ja kouluttamalla itseäsi juomaveden turvallisuuteen. Älä koskaan käytä LifeStrawia veden kanssa, joka voi olla murtovettä tai merivettä. Älä käytä kemiallisesti saastuneen veden suodattamiseen, mukaan lukien kaivosjätealtaiden tai suurten maataloustuotintojen lähellä olevan veden suodattamiseen. Huuhtele pullo ja yläkansi puhtaalla vedellä ennen ensimmäistä käyttöä. ÄLÄ PUDOTA tai painaa tätä tuotetta millään tavalla. Tämän tuotteen tahallinen tai tahaton vaikutus kiinteään pintaan voi vahingoittaa LifeStrawin suodatusmekanismia ja tehdä siitä tehoton ja käyttökelvoton. Älä käytä tätä tuotetta juomaan vettä korkeammassa lämpötilassa kuin 60°C tai älä anna kalvon mikrosuodattimen jäätyä. Alle 5-vuotiaat lapset eivät saa käyttää tätä tuotetta ilman aikuisen valvontaa.	ANSVARSFRAKRIVELSE Hverken Vestergaard Frandsen Inc. eller dets tilknyttede enheter og selskaper skal holdes ansvarlige for eventuelle skader som oppstår fra eller som følge av bruk av LifeStraw til noe annet formål enn det som er tydelig angitt, eller for enhver feil som skyldes at personen som bruker LifeStraw unnlater å strengt overholde bruks- og sikkerhetsinformasjonen i denne bruksanvisningen. Angitt mikrobiologisk, kjemisk og langsiktig ytelse av LifeStraw utføres under standard laboratorietestforhold. Du kan finne mer informasjon om testresultater og -forhold på www.lifestraw.com. Effektiviteten av LifeStraw kan være begrenset som følge av miljømessige eller hygieniske forhold som kan bidra til forurensning av vann etter det har passert gjennom produktets indre filter. Disse forholdene inkluderer, men er ikke begrenset til

- Manglende opprettholdelse av et sterilt munnstykke og ytterside. - To personer som deler på LifeStraw. - Produkt som ikke er byttet i henhold til produsentens anbefalinger. - Bruk av filteret hvis platen er sprukket. - Bruk i eller eksponering for ekstrem varme (høyere temperatur enn 60 °C) eller temperatur under frysepunktet (under 0 °C). Les disse bruks- og sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker LifeStraw®-produktet. LifeStraw® er et vannfiltreringsverktøy og skal kun brukes til å filtrere vann. Kvaliteten på det filtrerte vannet garanteres ikke hvis produktet utsettes for andre forhold enn det som forventes under normal bruk. Din bruk av LifeStraw® innebærer at du godtar og sier deg enig i disse vilkårene, betingelsene og ansvarsfraskrivelsen.	TIPS Test dit grej, før du går! Følg den første bruksveiledning for å sikre, at din LifeStraw fungerer, som du forventer. Langsom strømningshastighed? Blæs luft gjennom mundstykket for å fjerne potensielle luftbobler i membranen. Vedligeholdelse: Det er vigtigt at sikre dig, at du følger vores langsigtede opbevarings- og vedligeholdelsesinstruktioner for at bevare dit filters levetid. Tilstopning kan forekomme på grund af forkert rensning, rengøring og opbevaring, opfangede luftbobler osv. Besøg venligst www.lifestraw.com for yderligere detaljerede instruktioner. Bemærk: LifeStraw filtrerer ikke længere vand, når produktet er nået til slutningen af sin levetid. Manglende evne til at nippe vand gennem LifeStraw indikerer, at membranens mikrofilter bør udskiftes. Spørgsmål? Kontakt info@lifestraw.com - vi er klar til at hjælpe dig!	ADVARSEL At drikke ubehandlet vand, eller forkert brug af LifeStraw kan udsætte dig for skadelige mikroorganismer og øge din risiko for gastrointestinal sygdom. Reducer din risiko for at blive syg ved at følge disse sikkerhedsinstruktioner og ved at tilegne dig fornøden viden om drikkevandssikkerhed. Brug aldrig LifeStraw sammen med vand, der kan være forurenet med brakvand eller havvand. Brug aldrig LifeStraw® Go til filtrering af havvand eller vand fra affaldsgrave fra minedrift eller fra områder nær store landbrugsoperationer. Skyl flasken og tophætten med rent vand før første brug. TAB IKKE PRODUKTET, og udøv ikke pres på det på nogen måde. Dette produkts forsættlige eller utilsigtede stød på en fast overflade kan beskadige filtreringsmekanismen i LifeStraw og gøre det ineffektivt og ubrugeligt. Brug ikke dette produkt til at drikke vand ved en højere temperatur end 60 °C, og lad ikke membranmikrofilteret blive udsat for frost. Dette produkt må ikke anvendes af børn under 5 år uden opsyn af en voksen.		
ADVARSEL Hvis du drikker ubehandlet vann, eller ved feilaktig bruk av LifeStraw, kan du utsettes for farlige mikroorganismer og øke faren for mage- og tarmsykdommer. Reduser faren for å bli syk ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene og opparbeide deg kunnskap om hvordan du drikker vann på en trygg måte. Bruk aldri LifeStraw med vann som kan være forurenset av brakkvann eller sjøvann. Ikke bruk til å filtrere kjemisk forurenset vann, inkludert vann fra gruvedriftsdammer eller vann i nærheten av opptattende landbruksdrift. Rengjør flasken og topplokket med sikkert vann før førstegangsbruk. IKKE UTSETT PRODUKTET FOR STØT eller trykk på noen måte. Tilsiktet eller utilsiktet stød mellom dette produktet og en hard overflate kan skade filteringsmekanismen i LifeStraw og føre til at produktet blir ineffektivt og ubrukelig. Ikke bruk dette produktet til å drikke vann ved høyere temperatur enn 60 °C eller la membranmikrofilteret fryse. Dette produktet må ikke brukes av barn under fem år uten tilsyn av en voksen.	ANSVARSRASKRIVELSE Vestergaard Frandsen Inc. og dets tilknyttede enheder og tilknyttede virksomheder er hverken ansvarlige for skader, der opstår som følge af eller som følge af brugen af LifeStraw til andre formål end det, det er klart beregnet til, eller for eventuelle fejl som følge af, at brugeren af LifeStraw ikke strengt overholder brugs- og sikkerhedsoplysningerne i denne vejledning. Angivne mikrobiologiske, kemiske og lang levetids-ydeevne af LifeStraw udføres under standard laboratorietest betingelser; mere information om testresultater og betingelser kan findes på www.lifestraw.com. Effektiviteten af LifeStraw kan være begrænset af miljømæssige eller hygiejniske forhold, der kan bidrage til rekontaminering af vand, efter at det er passeret gennem produktets interne filter. Disse betingelser omfatter, men er ikke begrænset til:			
DANSK SÅDAN BRUGES DEN Forberedelse. Før første brug forberedes filteret ved at åbne bundhætten og lade strået sidde i vand i 20 sekunder. Nip. Åbn den øverste hætte og tag 5 hurtige, kraftige slurke for at få vandet til at flyde. Rensning af filter. Blæs regelmæssigt luft gennem din LifeStraw efter at have trykket for at holde filteret rent og forhindre tilstopning. Luk begge hætter, når de ikke er i brug.   	- Manglende vedligeholdelse af et sterilt mundstykke og eksteriør. - Deling af LifeStraw mellem to personer. - Manglende udskiftning af produktet i henhold til producentens anbefalinger. - Brug af filteret, hvis platen er revnet. - Brug i eller udsættelse for ekstrem varme (højere temperatur end 60 °C) eller frosttemperaturer (under 0 °C). Læs denne brugs- og sikkerhedsvejledning grundigt, før du bruger dit LifeStraw® produkt. LifeStraw® er et vandfiltreringsværktøj og bør kun anvendes til filtrering af vand. Kvaliteten af det filtrerede vand er ikke garanteret, hvis produktet underkastes andre forhold end dem, der er opstået under dets normale brug. Din brug af LifeStraw® indebærer, at du accepterer og accepterer disse vilkår, betingelser og ansvarsfraskrivelse.			